

**Nota de la editora (español)**

[Nota de l'Editora \(Català\)](#)

[Editor's Note \(English\)](#)

[Lettre de l'éditrice \(Français\)](#)

**Nota de la Editora (Español)**

Nuestro último volumen de este año 2013 ofrece una interesante variedad de temas y enfoques para la enseñanza y el aprendizaje de la lengua y la literatura. Nuestro autor invitado, el doctor Selim Ben Said, del Instituto Nacional de Educación de Singapur explora la mediación de la identidad en el proceso de formación de una docente de lenguas. En concreto, el autor examina la manera en que una futura docente despliega "discursos de socialización", en un reflexión compartida con su nueva "comunidad de práctica" (Wenger, 1998), con el fin de dar legitimidad a su posición como miembro de dicha comunidad. Mediante extractos de entrevistas semi-estructuradas, que permiten analizar las narrativas de la estudiante futura docente sobre de su propia formación, Ben Said muestra las tensiones entre las idealizaciones de la futura docente respecto de la enseñanza y su experiencia real, mostrando así la existencia de un espacio mediador entre la estudiante y lo Wasko y Faraj (2000) llaman "conocimiento incardinado en una comunidad", en este caso, la comunidad de docentes de lenguas.

En el siguiente artículo, Özkan Gürses y Adigüzel abordan los efectos de la enseñanza de enseñanza de estrategias de lectura en los avances de estudiantes de un curso preparatorio de francés como lengua extranjera. Mediante un enfoque de investigación-acción, los autores recolectaron datos a través de la técnica "pensar en voz alta" antes y después de la implementación de estrategias de lectura específicas. El siguiente artículo, redactado por Anguera Cerarols, se expone un proyecto de investigación sobre la enseñanza del inglés como lengua extranjera en educación primaria, cuyo objetivo es la adquisición de competencias múltiples a partir de un enfoque por proyectos. El autor examina los logros de los alumnos desde una perspectiva multidisciplinar, centrándose, en particular, sobre los aprendizajes de contenidos de ciencias sociales, a través del uso de lenguas extranjeras potenciado por el recurso a tecnologías on-line entre participantes. En una dirección similar (aunque con atención en el docente en este caso), Fuentes presenta un estudio de caso sobre actitudes de docentes, contrastadas con resultados de aprendizaje previos en una clase de ciencias en que se emplea el inglés como medio de instrucción.

Terminamos nuestro último volumen del año con la reseña de María Elena Molina sobre el libro *Escribir para aprender. Disciplinas y escritura en la escuela secundaria*, de Federico Navarro y Andrea Revel Chion (Buenos Aires: Paidós). Por último, Mireia Sala Bertran entrevista a María del Carmen Lorenzatti acerca de sus puntos de vista sobre los nuevos estudios de alfabetización y la teoría de la actividad, tal como se aplica en las prácticas sociales escolares.

Mis mejores deseos para el próximo año.

Dra. Melinda Dooly Owenby  
17 diciembre de 2013

### **Referencias bibliográficas**

- Wasko, M.; y Faraj, S. (2000). 'It is what one does': why people participate and help others in electronic communities of practice. *Journal of Strategic Information Systems*, 9 (2-3), 155–173.
- Wenger, E. (1998). *Communities of practice: Learning, meaning, and identity*. Cambridge: Cambridge University Press.

### **Créditos**

**Las ilustraciones** para las portadas de cada edición son diseñadas por estudiantes de EINA (Escuela de Diseño y Arte, Barcelona), dentro del programa del posgrado en Ilustración Creativa, dirigido por Sonia Pulido, profesora de Ilustración de Prensa.

### **Los revisores del volumen 6.4**

La editora agradece a las siguientes personas su contribución a la preparación del Volumen 6.4:

Mercè Bernaus, Victor Corona, Christiane Dalton-Puffer, Melinda Dooly, Oriol Guasch, Gosia Kurek, François Manganot, Marie Nadeau, Sonia Sierra y Steve Walsh.